



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 122001:1999

01-julij-1999

---

**Blank Detail Specification: CECC military specification for radio frequency connectors - Type MIL-C-39012 tests**

Blank Detail Specification: CECC military specification for radio frequency connectors - Type MIL-C-39012

Vordruck für Bauartspezifikation: Hochfrequenz-Steckverbinder für militärischen Bedarf - CECC Spezifikation entsprechend MIL-C-39012

Spécification particulière cadre: Connecteurs pour fréquences radioélectriques pour usage militaire - Spécification CECC équivalente à MIL-C-39012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c3ef697-2def-4137-9e97-71358839891c/sist-en-122001-1999>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 122001:1993**

---

**ICS:**

33.120.30      Radiofrekvenčni konektorji      R.F. connectors  
(RF)

**SIST EN 122001:1999**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 122001:1999](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c3ef697-2def-4137-9e97-71358839891c/sist-en-122001-1999>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN 122 001**

May 1993

UDC

Supersedes CECC 22 001 Issue 2 : 1992

Descriptors: Quality, electronic components, connectors

English version

**Blank Detail Specification:**

**CECC Military Specification for Radio Frequency Connectors  
 [Type MIL-C-39012]**

Spécification Particulière Cadre:  
 Connecteurs pour fréquences  
 radioélectriques pour usage militaire  
 [Spécification CECC équivalente à  
 MIL-C-39012]

Vordruck für Bauartspezifikation:  
 Hochfrequenz-Steckverbinder für  
 militärischen Bedarf  
 [CECC-Spezifikation  
 entsprechend MIL-C-39012]

(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by the CENELEC Electronic Components Committee (CECC) on 7 May 1993. CENELEC members are bound to comply with CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the General Secretariat of the CECC or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CECC General Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom. The membership of the CECC is identical, with the exception of the national electrotechnical committees of Greece, Iceland and Luxembourg.

**CECC**

CENELEC Electronic Components Committee

Comité des Composants Electroniques du CENELEC

CENELEC-Komitee für Bauelemente der Elektronik

General Secretariat: Gartenstr. 179, W- 6000 Frankfurt/Main 70

## FOREWORD

The CENELEC Electronic Components Committee (CECC) is composed of those member countries of the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) who wish to take part in a harmonized System for electronic components of assessed quality.

The object of the System is to facilitate international trade by the harmonization of the specifications and quality assessment procedures for electronic components, and by the grant of an internationally recognized Mark, or Certificate, of Conformity. The components produced under the System are thereby acceptable in all member countries without further testing.

This European Standard was prepared by CECC WG 22, 'RF Connectors'.

The text of the draft based on document CECC 22 001 Issue 2 : 1992 was submitted to the formal vote for conversion to a European Standard; together with the voting report, circulated as document CECC(Secretariat)3337 it was approved by CECC as EN 122 001 on 7 May 1993.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 122001:1999](#)

The following dates were fixed: <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c3ef697-2def-4137-9e97-71358839891c/sist-en-122001-1999>

- latest date of announcement of the EN at national level	(doa)	<b>1993-09-03</b>
- latest date of publication of an identical national standard*	(dop)	<b>1994-03-03</b>
- latest date of withdrawal of conflicting national standards*	(dow)	<b>1995-03-03</b>

\* National Standard (excluding National implementation of IECQ Specifications)

FOREWORD

Le Comité des Composants Electroniques du CENELEC (CECC) est composé des pays membres du Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC) qui participent au Système harmonisé d'assurance de la qualité des composants électroniques.

Le Système a pour but de faciliter les échanges internationaux par l'harmonisation des spécifications et procédures d'assurance de la qualité des composants électroniques et par l'octroi d'une Marque, ou d'un Certificat, de Conformité internationalement reconnus. Les composants produits suivant ce Système sont alors acceptables dans tous les pays membres sans essais supplémentaires.

Cette spécification a été officiellement approuvée par le CECC, et a été préparée pour les pays participant au Système désirant éditer des spécifications nationales harmonisées pour les connecteurs pour fréquences radio-électriques de niveau L et accessoires. Elle doit être utilisée en liaison avec les règlements en vigueur dans le Système CECC.

A la date d'édition de la présente spécification, les pays membres du CECC sont l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, l'Irlande, l'Italie, la Norvège, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni, la Suède et la Suisse. La présente spécification peut être obtenue auprès des organismes dont les adresses sont indiquées sur la page bleue de couverture.

PREFACE

Cette spécification a été préparée par le Groupe de Travail WG22 du CECC.

Elle est basée autant que possible sur les Publications de la Commission Electrotechnique Internationale et en particulier sur la CEI 169-1.

Le texte de cette spécification a été soumis au vote du CECC dans le document indiqué ci-dessous et a été ratifié par le Président du CECC pour être publié comme Spécification CECC.

Document	Date de vote	Rapport de vote
CECC(Secrétariat)2629	Juillet 1990	CECC(Secrétariat)2608

DOMAINE D'APPLICATION

Cette spécification particulière cadre a été préparée par le Groupe de Travail WG22 en liaison avec le MUAHAG pour répondre aux besoins de produire en Europe des connecteurs H.F. couverts par les procédures d'homologation et d'assurance de la qualité équivalentes à celles de la MIL-C-39012, mais utilisant, autant que possible, les méthodes d'essai CEI.

FOREWORD

The CENELEC Electronic Components Committee (CECC) is composed of those member countries of the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) who wish to take part in a harmonized System for electronic components of assessed quality.

The object of the System is to facilitate international trade by the harmonization of the specifications and quality assessment procedures for electronic components, and by the grant of an internationally recognized Mark, or Certificate of Conformity. The components produced under the System are thereby acceptable in all member countries without further testing.

This specification has been formally approved by the CECC, and has been prepared for those countries taking part in the System who wish to issue national harmonized specifications for Radio Frequency Connectors and accessories, Level L. It should be read in conjunction with the current regulations for the CECC System.

At the date of printing of this specification, the member countries of the CECC are Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom, and copies of it can be obtained from the addresses shown on the blue fly sheet.

PREFACE

This specification was prepared by CECC WG22.

It is based, wherever possible, on the Publications of the International Electrotechnical Commission, and in particular on IEC 169-1.

The text of this specification was circulated to the CECC for voting in the document indicated below and was ratified by the President of the CECC for printing as a CECC Specification.

Document	Date of Voting	Report on the Voting
CECC(Secrétariat)2629	July 1990	CECC(Secrétariat)2608

SCOPE

This general Blank Detail Specification was prepared by WG22 in conjunction with MUAHAG to meet the need for European produced r.f. connectors covered by approval and quality assessment procedures equivalent to those in MIL-C-39012 but using IEC test methods wherever possible.

VORBEMERKUNG

Das CENELEC-Komitee für Bauelemente der Elektronik (CECC) besteht aus den Mitgliedsländern des Europäischen Komitees für Elektrotechnische Normung (CENELEC), die sich an einem harmonisierten Gütebestätigungssystem für elektronische Bauelemente beteiligen wollen.

Ziel des Systems ist es, den internationalen Handel zu erleichtern durch Harmonisierung der Normen und Gütebestätigungsverfahren für elektronische Bauelemente und durch die Erteilung eines international anerkannten Konformitätszeichens oder einer Konformitätsbescheinigung. Die entsprechend den Festlegungen dieses Systems hergestellten Bauelemente sind deshalb in allen Mitgliedsländern ohne weitere Prüfung annehmbar.

Die vorliegende Spezifikation ist von CECC angenommen worden. Sie wurde für diejenigen Länder erarbeitet, die am System teilnehmen und harmonisierte nationale Spezifikationen für Grad L Hochfrequenz-Steckverbinder und Zubehör herausgeben wollen. Sie ist in Verbindung mit den zur Zeit gültigen Bestimmungen des CECC-Systems zu verstehen.

Zur Zeit der Herausgabe dieser Spezifikation sind folgende Länder Mitglied des CECC: Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, die Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, die Schweiz und Spanien. Diese Spezifikation kann unter den auf dem blauen Deckblatt angegebenen Anschriften bezogen werden.

VORWORT

Diese Spezifikation wurde von der CECC-Arbeitsgruppe WG22 erstellt.

Soweit wie möglich bezieht sie sich auf die Publikationen der Internationalen Elektrotechnischen Kommission, insbesondere auf IEC 169-1.

Der Text dieser Spezifikation wurde dem CECC mit dem unten aufgeführten Schriftstück zur Abstimmung vorgelegt und vom Präsidenten des CECC zur Herausgabe als CECC-Spezifikation freigegeben:

Schriftstück	Abstimmungsdatum	Abtimmericht
CECC(Secrétariat)2629	Juli 1990	CECC(Secrétariat)2608

GELTUNGSBEREICH

Dieser allgemeine Vordruck für Bauartspezifikationen wurde von der Arbeitsgruppe 22 in Zusammenarbeit mit MUAHAG erstellt. Er soll dem Bedarf an in Europa gefertigten Hochfrequenz-Steckverbindern, die auf Bauartzulassungs- und Gütebestätigungsverfahren entsprechend MIL-C-39012 basieren, nachkommen. Dabei werden jedoch, wo immer möglich, IEC-Prüfverfahren angewandt.

Spécification particulière cadre (BDS) pour les connecteurs pour fréquences radio-électriques de niveau I définissant les procédures d'homologation et de contrôle d'assurance de la qualité équivalentes à celles de la MIL-C-39012

Instructions pour la préparation des spécifications particulières

Les pages suivantes correspondent à une Spécification Particulière Cadre pro-forma pour les connecteurs de niveau I des séries couvertes par les spécifications intermédiaires du CECC.

#### 1 Généralités

Les spécifications particulières (DS) doivent s'appuyer sur cette BDS pro-forma.

Il convient que le rédacteur de spécification introduise les informations applicables au connecteur concerné dans les paragraphes appropriés comme indiqué ci-dessous.

#### 2 Identification de la spécification particulière

(1) Le nom de l'organisme National de Normalisation sous l'autorité duquel la DS est publiée et si applicable, l'organisme auprès duquel la DS est disponible.

(2) Le numéro de série attribué à la DS par l'organisme National Habilité correspondant. Le numéro de série de la DS CECC doit comprendre trois chiffres:

- pour les connecteurs couverts par les feuilles associées à la MIL-C-39012:

Les deux derniers chiffres doivent correspondre à ceux du numéro de la feuille MIL. Dans le cas d'un numéro MIL à 2 chiffres, le premier chiffre sera un 8 et dans le cas où le numéro MIL à 3 chiffres, le premier chiffre sera un 9.

Exemples:

MIL-C-39012-60 devient CECC 22 001-660  
MIL-C-39012-115 devient CECC 22 001-915

On doit introduire en (2) à la fois le numéro de série CECC et le numéro équivalent de la feuille MIL.

Blank Detail Specification (BDS) for Level I radio frequency connectors, providing approval and quality assessment procedures equivalent to those in MIL-C-39012

Instructions for preparation of detail specifications

The following pages comprise the pro forma Blank Detail Specification for Level I connectors of any series covered by a CECC sectional specification.

#### 1 General

Detail specifications (DS) shall use this BDS pro forma.

The specification writer should enter the information applicable to the connector to be covered in the appropriate paragraphs as indicated below.

#### 2 Identification of the detail specification

(1) The name of the National Standards Institution under whose authority the DS is published and, if applicable, the organisation from whom the DS is available.

(2) The serial number allocated to the DS by the relevant National Authorized Institution. The CECC DS serial number shall consist of three digits:

- for connectors covered by MIL-C-39012 slash sheets:

The last two digits shall correspond to the two digits of the MIL sheet number. In the case of a two digit MIL number, the first digit will be an 8 and in the case of a three digit MIL number the first digit will be 9.

Examples:

MIL-C-39012-60 becomes CECC 22 001-660  
MIL-C-39012-115 becomes CECC 22 001-915

Both the CECC serial number and the equivalent MIL sheet number are to be entered in (2).

Vordruck für Bauartspezifikation (BDS) für Grad-I-Hochfrequenz-Steckverbinder: Bauartzulassungs- und Gütebestimmungsverfahren entsprechend MIL-C-39012

Anweisung für die Erstellung von Bauartspezifikationen

Die folgenden Seiten sind der Vordruck für die Bauartspezifikation für Grad-I-Steckverbinder jeder Familie, für die eine CECC-Rahmenspezifikation existiert.

#### 1 Allgemeines

Für Bauartspezifikationen (DS) ist dieser Vordruck auszufüllen.

Der Spezifikationsverfasser hat die für diesen Steckverbinder anwendbaren Angaben in die vorgesehenen Felder einzutragen, wie unten angegeben.

#### 2 Kennzeichnung der Bauartspezifikation

(1) Name der nationalen Normenorganisation, unter deren Refugnis die Bauartspezifikation (DS) herausgegeben wird, und, wenn zutreffend, die Organisation, von der die DS bezogen werden kann.

(2) Die Seriennummer, die der DS durch die zuständige Nationale Autorisierte Stelle zuteilt wird. Die CECC-DS-Seriennummer besteht aus drei Ziffern:

- für Steckverbinder, die von den MIL-C-39012 Datenblättern abgedeckt werden, gilt folgendes:

Die letzten beiden Zahlen entsprechen den beiden Stellen der MIL-Seiten-Nummer. Bei einer 2-stelligen MIL-Nummer ist die erste Ziffer eine 8 und bei einer 3-stelligen MIL-Nummer ist die erste Ziffer eine 9.

Beispiele:

MIL-C-39012-60 wird zu CECC 22 001-660  
MIL-C-39012-115 wird zu CECC 22 001-915

Sowohl die CECC-Seriennummer, als auch die entsprechende MIL-Nummer werden in (2) eingetragen.

- pour les connecteurs non couverts par les feuilles associées à la MIL-C-39012:

Le premier chiffre sera un 6 et les deux derniers chiffres seront attribués dans l'ordre à partir de 01(601). On doit introduire en (2) le numéro complet de DS.

(3) Le numéro et le numéro d'édition de la spécification générique du CECC et de la spécification intermédiaire CECC; également la référence nationale si elle est différente.

(4) Le numéro national de la DS s'il est différent du numéro CECC, la date d'édition et toute autre information nécessaire au système national ainsi que tout numéro de modification.

Le numéro de série CECC doit être indiqué en bas dans le coin droit de chaque page du document.

### 3 Identification du composant

Désignation de la série: lettres/chiffres en caractères gras approximativement 15 mm de haut.

(5) Donner les détails suivants:

Modèle: Désignation du modèle de connecteur y compris la mode de fixation et d'échancrure si applicable; également si utile, la description du connecteur MIL.

Configurations spéciales et marquage: Comme il convient.

Raccordement: Le mode de raccordement câble/fil au conducteur central et au conducteur extérieur avec suppression des options non applicables.

(6) Donner les informations pour le connecteur concerné, l'impédance caractéristique et la catégorie climatique.

- for connectors not covered by MIL-C-39012 slash sheets:

The first digit shall be a 6 and the last two digits will be allocated sequentially beginning 01(601). The complete DS number is to be entered in (2).

(3) The number and issue number of the CECC generic specification and, the relevant CECC sectional specification; also the national reference if different.

(4) If different from the CECC number, the national number of the DS, date of issue and any further information required by the national system, together with any amendment numbers.

The CECC serial number is to be entered at the lower right hand corner of each page of the pro-forma.

### 3 Identification of the component

Series designation: In bold characters/digits approximately 15 mm high.

(5) Enter the following details:

Style: The style designation of the connector including type of fixing and sealing if applicable; also the MIL connector description if helpful.

Special features and markings: As applicable.

Attachment: The method of cable/wire attachment to the centre and outer conductor; by deletion of the inapplicable options.

(6) Enter details of the appropriate connector characteristic impedance and the climatic category.

- für Steckverbinder, die nicht von den MIL-C-39012 Datenblättern abgedeckt werden, gilt folgendes:

Die erste Ziffer ist eine 6 und die letzten 2 Ziffern werden in fortlaufender Folge hinzugefügt, wobei man mit 01(601) beginnt. Die vollständige Bauartspezifikations-Nummer (DS Nummer) ist unter (2) einzutragen.

(3) Nummer und Ausgabennummer der CECC-Fachgrundspezifikation und der entsprechenden CECC-Rahmenspezifikation, gleichfalls die nationale Norm, falls diese eine andere ist.

(4) Die nationale Nummer der DS, falls die von den CECC-Nummern abweicht, Ausgabedatum und alle weiteren Angaben, die das nationale System erfordert, mit allen Änderungsnummern.

Die CECC-Seriennummer ist in die untere rechte Ecke jeder Seite des Vordrucks einzutragen.

### 3 Kennzeichnung des Bauelements

Serienbezeichnung: In fetten Buchstaben bzw. Ziffern, ungefähr 15 mm hoch.

(5) Folgende Einzelheiten sind einzutragen:

Bauform: Bezeichnung der Steckverbinderart einschließlich Art der Befestigung und, falls zutreffend, der Dichtung; ebenso die MIL-Beschreibung des Steckverbinders, falls hilfreich.

Besonderheiten und Kennzeichnungen: Wenn erforderlich.

Befestigung: Methode der Kabel- bzw. Drahtbefestigung für Innen- und Außenleiter; die nicht anwendbaren Methoden sind zu streichen.

(6) Hier sind der Wellenwiderstand des Steckverbinders und die Klimaklasse einzutragen.



Note: Pour les détails concernant les classifications de performances des connecteurs H.F. de la MIL voir les notes à la fin des instructions.

(7) Une reproduction des dessins donnant les cotes d'encombrement et les détails de percage de panneau si applicable. Celle-ci doit indiquer l'enveloppe maximale des dimensions, la position du plan de référence et dans le cas d'une embase, la position du (des) plan (s) de montage par rapport à la face avant du connecteur.

Pour les catégories de connecteurs C, D, E et F, les cotes de dénudage des câbles normalisés doivent être indiquées.

Note: Pour les détails concernant les catégories de câblage/maintenance sur site de la MIL, voir les notes à la fin des instructions.

Il convient de citer la SS correspondante pour les dimensions de la face d'accouplement et la position du plan de référence.

Toutes les limites concernant l'épaisseur maximale de panneau pour les embases doivent être indiquées.

(8) Particularités concernant toutes les variantes couvertes par la DS. Selon le cas, les informations doivent comprendre:

- La feuille équivalente MIL-C-39012 et les nombres après le trait d'union
- Les catégories applicables des conditions de câblage/maintenance sur site
- Les câbles appropriés à chaque variante
- Dans les notes ci-après:
  - Identification des variantes avec les brides de montage ayant des trous lissés ou filetés
  - Variantes avec ou sans contact central captif
  - Outil (s) de sertissage et joint (s) - Catégories C, D et E
  - Identification du câble à utiliser pour l'essai de choc thermique si certains câbles cités ne conviennent pas.

Note: For details of MIL r.f. performance classifications see the notes at the end of the instructions.

(7) A reproduction of the outline drawing and details of the panel piercing if applicable. It shall provide the maximum envelope dimensions, the position of the reference plane and, in the case of a fixed connector, the position of the mounting plane(s) relative to the front face of the connector.

For category C, D, E & F connectors the standardized cable stripping dimensions should be shown.

Note: For details of MIL field serviceable/repairable categories see the notes at the end of the instructions.

The relevant SS should be quoted for the mating face dimensions and position of reference plane.

Any maximum panel thickness limitations for fixed connectors shall be stated.

(8) Particulars of all variants covered by the DS. As appropriate, the information shall include:

- equivalent MIL-C-39012 sheet and dash numbers
- the applicable field serviceable/repairable categories
- the applicable cables for each variant
- in the Notes below:
  - identification of variants with mounting flanges having either tapped or plain mounting holes
  - variants with or without non-captive centre contact
  - relevant crimping tool(s) and closure(s) - Categories C, D & E
  - identification of cable to be used for thermal shock test if some cables listed unsuitable.

Anmerkung: Einzelheiten der MIL-HF-Eigenschaften-Klassifizierung sind aus den Anmerkungen am Ende der Anweisungen zu ersehen.

(7) Wenn möglich eine Umrißzeichnung und Einzelheiten der Montagebohrung. Daraus sollen die maximalen Umrißmaße, die Lage der Bezugsebene und, im Falle eines festen Steckverbinders, die Lage der Montageebene(n) in Bezug auf die Stirnfläche des Steckverbinders hervorgehen.

Für Steckverbinder der Gruppen C, D, E und F ist die genormte Kabelausformung anzugeben.

Anmerkung: Einzelheiten der MIL-Gruppen für Wartbarkeit bzw. Reparierbarkeit vor Ort sind aus den Anmerkungen am Ende der Anweisungen zu ersehen.

Die entsprechenden Rahmenspezifikationen (SS) für die Anschlußmaße und die Lage der Bezugsebene sind anzugeben.

Die maximal zulässige Dicke der Montageplatte für feste Steckverbinder ist anzugeben.

(8) Einzelheiten aller in der DS behandelten Varianten. Soweit zutreffend, sollen die Angaben enthalten:

- Blatt- und Abschnittnummern der entsprechenden MIL-C-39012
- die zutreffenden Wartbarkeits- bzw. Reparierbarkeitsgruppen vor Ort
- die möglichen Kabel für jede Variante
- in den Anmerkungen darunter:
  - Kennzeichnungen der Varianten mit Befestigungsflanschen für Montagebohrungen mit oder ohne Gewinde
  - Varianten mit oder ohne losen Kontakt des Innenleiters
  - entsprechende Krimperwerkzeuge und -hilfen für die Gruppen C, D und E
  - Kennzeichnung der Kabel für Temperaturstoch-Prüfungen, wenn einige Kabel ungeeignet sind.



Performancees

(9) Donner:

- le numéro de la spécification intermédiaire correspondante aux sommets des colonnes de trois dans les tableaux.
- la liste des caractéristiques les plus importantes du connecteur en accord avec les prescriptions de la feuille de la spécification MIL et de la spécification intermédiaire correspondante. Les paramètres non-applicables doivent être revêtés "na". Les détails concernant l'essai de verrouillage non applicable doivent être supprimés.

5 Marquage, informations concernant la commande et sujets s'y rapportant.

(10) Introduire les informations concernant le marquage et la commande comme il convient, ainsi que les détails des documents concernés y compris la spécification intermédiaire correspondante si nécessaire et toute association de modèle impliquée.

6 Choix des essais, des conditions et des sévérités d'essais

(11) La désignation de la série doit être indiquée en haut des titres sur chaque page des programmes d'essais. Lorsque "a/na" apparaît dans les tableaux, "na" doit être supprimé si l'essai est techniquement applicable au type de connecteur couvert par la DS ou "a" doit être supprimé si la feuille de la spécification MIL correspondante indique que l'essai est "non applicable".

Performance

(9) Enter:

- relevant sectional specification number at the top of column three in the tables.

- performance data listing the most important characteristics of the connector in accordance with the requirements of the MIL specification sheet and the relevant sectional specification. Non-applicable parameters shall be marked 'na'. Inapplicable coupling test details shall be deleted as indicated.

5 Marking, ordering information and related matters

(10) Insert marking and ordering information as appropriate, together with details of related documents including the relevant sectional specification where required and any invoked structural similarity.

6 Selection of tests, test conditions and severities

(11) The series designation shall be entered at the top of the headings on each page of the test schedules. Where 'a/na' appears in the tables, 'na' is to be deleted if the test is technically applicable to the connector style to be covered by the DS or 'a' is to be deleted if the relevant MIL specification sheet indicates the test as 'not applicable'.

4 Eigenschaften

(9) Einzutragen sind:

- die entsprechenden Rahmenspezifikationsnummern oben in die Spalten drei der Tabellen.

- Angaben über die wichtigsten Eigenschaften des Steckverbinders gemäß den Anforderungen des MIL Spezifikationsblattes und der entsprechenden Rahmenspezifikation. Nicht zutreffende Parameter sind mit 'na' zu bezeichnen. Nicht zutreffende Einzelheiten der Kuppelprüfung sind wie angegeben zu streichen.

5 Kennzeichnung, Bestellangaben und Bezugsangaben

(10) Die geeigneten Kennzeichnungen und Bestellangaben sind einzutragen, zusammen mit notwendigen Einzelheiten über Bezugschriftstücke einschließlich der entsprechenden Rahmenspezifikation und alle strukturell ähnlichen Teile.

6 Auswahl der Prüfungen, Prüfbedingungen und Schärfegrade

(11) Die Serienbezeichnung ist in der oberen Ecke der Überschriften auf jeder Seite der Prüfläne einzutragen. Wo 'a/na' in den Tabellen erscheint, ist 'na' zu streichen, wenn die Prüfung für den SteckverbinderTyp, der in der DS beschrieben wird, technisch durchführbar ist, bzw. 'a' ist zu streichen, wenn das entsprechende MIL-Spezifikationsblatt die Prüfung als 'nicht durchführbar' bezeichnet.

## NOTES

1. La classification des performances H.F. doit être comme suit:

Classe 1 Un connecteur de la classe 1 est un connecteur prévu pour avoir des performances H.F. élevées à des fréquences spécifiées et pour lequel toutes les caractéristiques H.F. sont complètement définies.

Classe 2 Un connecteur de la classe 2 est un connecteur prévu pour avoir une connexion mécanique avec un circuit H.F. avec des performances H.F. spécifiées.

2. Les catégories concernant le câblage/maintenance sur site, doivent être désignées comme suit:

Catégorie A Mise en place sur site  
Connecteurs pour lesquels il n'est pas nécessaire d'utiliser des outils spéciaux pour les assembler. Les clefs normales, les équipements pour la soudure, les pinces, ne sont pas considérés comme étant des outils spéciaux.

Catégorie B Non remplaçable sur site  
Connecteurs nécessitant des outils spéciaux pour les assembler. Les connecteurs peuvent être utilisés pour des installations d'origine. Le remplacement sur site est prévu pour les connecteurs de catégorie A ou C. Les connecteurs de la catégorie B ne seront normalement pas achetés pour être mis en stock.

Catégorie C Remplaçable sur site, contact central à souder. Connecteurs ne nécessitant que les outils normaux de sertissage MIL et les cotes de dénudage de câble normales. L'outil de sertissage applicable doit être spécifié.

## NOTES

1. The r.f. performance classification shall be as follows:-

Class 1 A class 1 connector is a connector which is intended to provide superior r.f. performance at specified frequencies, and for which all r.f. characteristics are completely defined.

Class 2 A class 2 connector is intended to provide mechanical connection within an r.f. circuit providing specified r.f. performance.

2. The field serviceable/replaceable categories shall be designated as follows:

Category A Field serviceable  
Connectors which do not require special tools to assemble standard wrenches, soldering equipment, pliers etc. are not defined as special tools.

Category B Non-field replaceable  
Connectors which require special tools to assemble. The connectors may be used for original installations. Field replacement is intended to be made by Category A or C connectors. Category B connectors will not normally be purchased for stock.

Category C Field replaceable, solder centre contact. Connectors which require only standard MIL crimping tools and standard cable stripping dimensions. The applicable crimping tool shall be specified.

## ANMERKUNGEN

1. Die HF-Eigenschaften werden wie folgt klassifiziert:

Stufe 1 Steckverbinder der Stufe 1 haben hervorragende HF-Eigenschaften bei spezifizierten Frequenzen. Für sie sind alle HF-Eigenschaften vollständig definiert.

Stufe 2 Steckverbinder der Stufe 2 stellen innerhalb eines HF-Schaltkreises mechanische Verbindungen mit spezifizierten HF-Eigenschaften her.

2. Die Gruppen für Wartbarkeit bzw. Reparaturbarkeit vor Ort sind wie folgt eingeteilt:

Gruppe A Vor Ort wartbar  
Steckverbinder, zu deren Montage kein Spezialwerkzeug benötigt wird. Standard-Schraubenschlüssel, Lötwerkzeug, Zangen u.s.w. gelten nicht als Spezialwerkzeug.

Gruppe B Vor Ort nicht auswechselbar  
Steckverbinder, zu deren Montage Spezialwerkzeug benötigt wird. Diese Steckverbinder werden für Erstinstitutionen benutzt. Vor Ort werden sie durch Steckverbinder der Gruppen A oder C ersetzt. Steckverbinder der Gruppe B werden normalerweise nicht als Ersatzteile gekauft.

Gruppe C Vor Ort auswechselbar, Innenleiter mit Lötanschluß. Steckverbinder, zu deren Montage nur genormtes MIL-Krimpwerkzeug benötigt wird. Die Kabelausformung ist normiert. Das geeignete Krimpwerkzeug ist zu spezifizieren.

**Catégorie D Remplaçable sur site.** Connecteurs ne nécessitant que les outils normaux de la spécification MIL pour le contact central et la ferrule extérieure ainsi que les cotes de dénudage de câble normales pour être assemblés. Les outils de sertissage applicables doivent être spécifiés.

**Catégorie E Remplaçable sur site.** Connecteurs utilisant des câbles semi-rigides avec des cotes de dénudage de câble normales et des outils normaux de la spécification MIL.

**Catégorie F Remplaçable sur site - Sans soudure.** Connecteurs utilisant des câbles semi-rigides avec des cotes de dénudage de câble normales et des outils d'assemblage normaux de la spécification MIL. Le câble doit être raccordé sans soudure.

**Category D field replaceable.** Connectors which require only standard MIL specification crimping tools for the contact and outer ferrule, and standard cable stripping dimensions to assemble. The applicable crimping tools shall be specified.

**Category E field replaceable** Connectors using semi-rigid cables with standard cable stripping dimensions and using standard MIL specification tools.

**Category F field replaceable - solderless** Connectors using semi-rigid cables with standard cable stripping dimensions and using standard MIL specification assembly tools. The method of assembly to the cable shall be solderless.

**Gruppe D Vor Ort auswechselbar.** Innenleiter mit Krimpanschluß. Steckverbinder, zu deren Montage nur genormtes MIL-Krimpwerkzeug für Innenleiter und äußere Hülse benötigt wird. Die Kabelausformung ist normiert. Das geeignete Krimpwerkzeug ist zu spezifizieren.

**Gruppe E Vor Ort auswechselbar** Steckverbinder für biegbare Kabel mit normierter Kabelausformung, zu deren Montage Werkzeug nach MIL-Spezifikation benötigt wird.

**Gruppe F Vor Ort auswechselbar - lötfrei** Steckverbinder für biegbare Kabel mit normierter Kabelausformung, zu deren Montage Werkzeug nach MIL-Spezifikation benötigt wird. Die Kabelmontagemethode muß lötfrei sein.

Teh (standards.iteh.ai)  
 STANDARD PREVIEW  
 EN 12201:1999  
 g/standards/sist/7c3ef697-2def-4137-9e97-71558657891c/sist-en-12201-1999